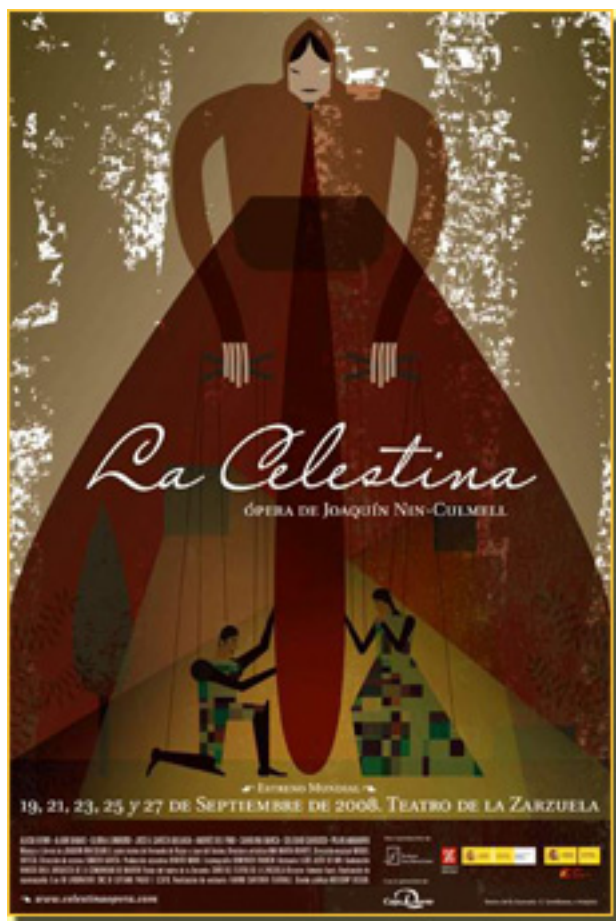


La Celestina. Versión operística. 2008

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 15:12 - Actualizado Lunes, 17 de Agosto de 2020 14:19



LA CELESTINA **VERSIÓN OPERÍSTICA** **De** **JOAQUÍN MÁRÍA NIN-CULMELL**

ESTRENO MUNDIAL

en el
TEATRO DE LA ZARZUELA
de
MADRID

19, 21, 13, 25, 27 de septiembre de 2008

■
EL Teatro de la Zarzuela abre temporada 2008/2009 con un título muy conocido y al mismo tiempo insólito: *La Celestina* de **Fernando de Rojas Zorrilla**. Lo insólito está el que se estrene en el **Teatro de La Zarzuela**, coliseo que prefiere lo musical más que la prosa, a excepción del tiempo que ocupa el **Festival de Otoño**. Pero esta Celestina se encuentra en su “habitat”, ya que se trata de la versión operística, compuesta por **Joaquín Nin-Culmell**.

Pocas noticias se conocían acerca de esa *Celestina*, ya que éste es el estreno mundial, el cual coincide con el aniversario del nacimiento del compositor (1908). Fallecido hace 4 años, no ha podido ver sobre el escenario su obra predilecta, la cual pulió constantemente.

**ANA MARÍA IRIARTE:
MI MAYOR ILUSIÓN
ES QUE SE HAYA ESTRENADO**

Esta *Celestina* es un proyecto que, erre que erre, la mezzosoprano **Ana María Iriarte**, ha trabajado para que se estrenara. Ella es la directora artística de esta producción y es un sueño que ha visto realizado.

- Sólo tengo palabras de **Soledad López** para , la presidenta de



De la dirección musical se encarga **Miquel Ortega** (Barcelona) que declara:



ALAIN DAMAS/GLORIA LODOÑO
FOTO: JESÚS ALCÁNTARA

- Siempre es una responsabilidad para el director de escena, en este caso, **Joaquín María Nin-Culmell**, que se asegure de que la obra sea lo más posible, siempre viva hasta el final.

Joaquín María Nin-Culmell se une a los compositores que optaban por la música nacionalista, partiendo de la tradición abierta por aquellos músicos que se asentaron en París as finales del siglo XIX:

Joaquín Turina, Manuel de Falla y Joaquín Nin

Castellanos

, padre

del compositor que nos ocupa.

Vocalmente *La Celestina* está compuesta preferentemente por solistas, y el **coro** – fuera de escena – tiene una pequeña participación.

- *Es una participación corta, pero muy buena* – matiza **Miquel**.

La función de este coro está en la línea del coro griego: presagia e interpela a los personajes y al público.

LO QUE HAY SOBRE EL ESCENARIO ES LO SALIDO DE LA PLUMA DE NIN

El artífice de la puesta en escena es **Ignacio García** – director adjunto del Teatro Español de Madrid – cuya experiencia en dirección operística está consolidada. Lo que no sabíamos si ligazón con **Joaquín Nin-Culmell**

- *Hace 8 años conocí a **Nin***

y aunque nos llevamos 7 años trabajando en él



La autoría del libreto es también de **Nin-Culmell**, a partir de la obra de **Rojas Zorrilla** y **Juan del Encina**

- **Nin**, *por voluntas de estirpe y origen, quiso se un músico español* – añade **Ignacio García**. Como compositor estudió con Falla y con la generación del 27. En esta partitura hay muchos recuerdos de la música tradicional española.



La Celestina se puede considerar una obra eterna para , ya que pasó 40 años c

- **Nin** quería hacer un homenaje a la tradición española literaria y musical. Ya

La Celestina ya había sido abordada musicalmente por **Felipe Pedrell**, quien pone en marcha la música nacionalista. Según

Nin

“no con demasiada fortuna”

. No obstante,

Manuel de Falla

escribe a

Pedrell

el 3 de enero de 192:

“No pierdo la ocasión en el extranjero de hablar de

La Celestina

, que siempre considero como obra fundamental del teatro lírico español”

.

LA PLÁSTICA DE LA CELESTINA UN AMBIENTE SOMBRÍO

La escenografía pertenece a **Domenico Franchi** y el vestuario a **Lluís Juste de Nin**, primo del compositor.

- La parte plástica y del vestuario de **La Celestina** hablan de la idea del compositor que **Ignacio García** quiere crear un ambiente



PORTADA DEL PROGRAMA DE MANO

En general la puesta en escena **Ignacio** la define como la recreación...

- ...del ambiente del siglo XV pasado por la vanguardia. Por ejemplo el vestuario se trata del mismo modo que hizo **Picasso**. Pero éste es el envoltorio. Hay una insistencia en el expresionismo para marcar el aspecto de brujería de **L a Celestina**. En general puede decirse que he intentado compaginar lo tétrico con lo poético, combinar la luz y la oscuridad que está en los personajes.

LOS COMPOSITORES ESPAÑOLES TIENEN DERECHO A QUE OIGAN.

El proyecto le llegó a **Ignacio** de la mano de la reconocida mezzosoprano **Ana María Iriarte**, que fue la que inauguró junto a **Alfredo Kraus**

,
Lina Huarte

,
Ana María Olaria

e
Inés Rivadeneira

la restauración del Teatro de la Zarzuela en 1956 con

Doña Francisquita

bajo la dirección de

José Tamayo

.
Aquella

Doña Francisquita

viajó a Alemania al

Volksoper

de Viena y se cantó en alemán. Era la primera vez que un espectáculo de zarzuela viajaba a Centro Europa.

La Beltrana

fue

Ana María Iriarte

. De aquel experimento no queda ninguna grabación visual ni sonora.

Volviendo a *La Celestina*, **Ana María** confirma el empeño por estrenarla que ha anunciado **Ignacio**.

- He llamado a todas las puertas estatales para que **Luis Olmos** y me ha costado mucho despacho, **de hizo**
- Y **José Antonio Campos** – antiguo director del INAEM, ministro de la cultura –
- Estoy segura de que será un gran éxito **Ana María** -
- Y los espectadores a oír la obra **Ignacio** .



ANA MARÍA IRIARTE

Los cantantes han sido elegidos por la propia **Ana María Iriarte**. En su opinión todos están perfectamente encajados en una obra, con arriesgadas tesituras en la partitura y con la exigencia de interpretación.

**SÓLO 5 REPRESENTACIONES
PERO ES SÓLO EL IMPULSO
ARA QUE VEA LA LUZ**

Esta *Celestina* de **Nin** sólo cuenta con 5 representaciones, lo cual parece escaso.

- *Nuestro deseo sería que no sólo sean esas cinco representaciones – declara **Ignacio**. De momento es sólo el impulso inicial para que vea la luz. Después ya veremos cómo se pueden hacer más veces y en más teatros. Pero, por el momento, los medios humanos y técnicos son los que son.*□□□

Ante este deseo **Soledad López** interviene:



- Quiero recalcar que si es **Fundación Ana María Drelich** este proyecto organizado por las **actuaciones**
- Te cojo la palabra – irrumpe **Ana María** . Hay otra obra el **D**

En cuanto a la posibilidad de grabación sonora de esta *Celestina* de **Nin** hay una esperanza,

La Celestina. Versión operística. 2008

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 15:12 - Actualizado Lunes, 17 de Agosto de 2020 14:19

según
Iriarte

Ana María
:

- *La SGAE (Sociedad General de Autores) quiere grabarla.*

El libreto de *La Celestina* puede descargarse desde [http://web.mcu.es](http://web.modelazarzuela.mcu.es)

FUNCIÓN

19, 23, 25 y 27: **20:00 h.**
Domingo 21: **18:00 h.**

PRECIO

De 40 € a 16 €

Para todos los espectáculos organizados por el Teatro de La Zarzuela, **Ciclo de Jóvenes Intérpretes de**

MAYORES DE 65 AÑOS (en todos los canales de venta): **50%**
CARNET JOVEN (en todos los canales de venta): **80%**
FAMILIA NUMEROSA (sólo en las taquillas de los teatros del INAEM): **50%**

(El descuento a aplicar a los miembros de familias numerosas que adquieran localidades para espectáculos)

Al acceder a la Sala deberán estar en posesión de la acreditación correspondiente, ya que podrá

Día del Espectador (En Temporada de Zarzuela)

Los **Miércoles, 50%** de descuento incluido en el precio.

Las

familias

también podrán comprar **menores de 16 años** represent



FIGURINES: **LLUIS JUSTE DE de NIN**

Título: *La Celestina*

Música y Libreto (a partir de la obra de Fernando de Rojas Zorrilla y Textos de Juan del Encina): Joaquín María Nin-Culmells

Escenografía: [Domenico Franchi](#)

Vestuario: [Lluís Juste de Nin](#)

Iluminación: [Vinicio Cheli](#)

Ayudantes Iluminación/Musical: *Kristina Rastrilla y Raúl Barrio*

Prensa: *Galán Comunicación* (con la colaboración especial de **Matías Rodríguez**)

Ayudante de dirección: [Zulima Memba](#)

Ayudante de escenografía: [Stefano Abastanotti](#)

Ayudante de vestuario: [Michela Andreis](#)

Ayudante a la producción: [Jesús Briones](#) / *Kristina Rastrilla*

Productor ejecutivo: [Robert Muro](#)

Realización de escenografía: *D ex M Laboratori SNC di Cattano Paolo e Scuto*

Realización de vestuario: *Farani Sartoria Teatrale*

Utilería: *E. Rancati S.R.L.*

Pelucas: *Rochetti e Rochetti S.R.L.*

Calzado: *Pompei 2000 S.R.L.*

Coproducen: *Fundación Ana María Iriarte,*

Sociedad Estatal de Conmemoraciones

Culturales y Teatro de la Zarzuela (INAEM)

Orquesta de la Comunidad de Madrid. *Titular del Teatro de la Zarzuela*

Coro del Teatro de la Zarzuela: *Begoña Frutos, Sergio Castelar, Violetta Brázchnikova, Catherine Barranco, Xavi Montesinos, Teresa Donaire, Verónica Moreno, Andrés Bernal, Miguel Ángel Bustamante y Rafa Molina*

Intérpretes: [Alicia Berri](#) (Mezzo-soprano) (Celestina), [Alain Damas](#) (Tenor) (Calisto), [Gloria Londoño](#)

(Soprano) (Melibea),

[José García Quijada](#)

(Barítono) (Sempronio),

[Andrés del Pino](#)

(Barítono) (Pármene),

[Carolina Barca](#)

(Soprano) (Preusa),

[Soledad Cardoso](#)

(Soprano) (Elicia),

[Belén Elvira](#)

(Mezzo-soprano) (Lucrecia)

Director del coro: *Antonio Fauró*

Dirección artística: [Ana María Iriarte](#)

Director Musical: [Miguel Ortega](#)

Director de escena: [Ignacio García](#)

Estreno en Madrid: *Teatro de la Zarzuela, 19 – IX - 2008*



Más información

■ [La Celestina - Entrevista](#) >>>

■ [La Celestina - Teatro Músical](#) >>>

■ www.celestinaopera.com >>>

■ www.fundacionanamariaiarte.org >>>

■ <http://teatrodelazarzuela.mcu.es> >>>

■ www.angelgalancomunicacion.com >>>

www.madridteatro.net



TEATRO DE LA ZARZUELA

Dirección: Luis Olmos

Aforo: 1.250 (1.140, visibilidad total,

108: Visibilidad media o nula)

C/ Jovellanos, 4

La Celestina. Versión operística. 2008

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 15:12 - Actualizado Lunes, 17 de Agosto de 2020 14:19

28024 – Madrid

Tf.: 91 480 03 00.

Metro: Banco de España y Sevilla.

Autobuses: 5-9-10-14-15-20-27-34-37-45-51-52-53-150

Parking: Las Cortes, Sevilla, Villa y Plaza del Rey

TF. 34 91 525 54 00

Fax.: 34 91 429 71 57/ 34 91 523 30 59

Entradas telefónica: Servicaixa: 902 33 22 11

Entradas Internet: www.servicaixa.com

www.ticketcredit.com

e-mail: comunicacion.tz@inaem.mcu.es

Internet: <http://teatrodelazarzuela.mcu.es> (sin teclear www)